Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

1943

REPÚBLICA ARGENTINA

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

GUERRA ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y LOS PAISES DEL EJE

Expediente 4 TOMO VII **Año** 1943

Viaje a los EE.UU. del General Eurico Dutra,

Ministro de Guerra del Brasil.

Misión al Canadá presidida por el Gral. Estevado Leitao Carvalho Vasconcellos y el Coronel Vasco A. Secco.

4

5-8-43 a

Peuser - 523253 For. 64

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

FORM. 149

FOLIO	FECHA	N.°	PROCEDENCIA	OBJETO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra a EE. UU. Pasa a Sp. 4. T. VII -

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS POLÍTICOS (AMÉRICA)
FOLIO 1
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Embajada
de la
República Argentina

R.E. Nº 607

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
-9 AGOS. 1943
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Río de Janeiro, agosto 5 de 1943.

Señor Ministro:

Tengo el agrado de dirigirme a V.E. a fin de poner en su conocimiento que el 12 del corriente, respondiendo a una invitación formulada por el Gobierno de los Estados Unidos, viajará a ese país el Ministro de Guerra brasileño General Eurico Dutra.

Acompañarán al General Dutra las siguientes personas: Coronel José Bina Machado, Teniente Coronel Antonio José Coelho dos Reis y Mayores Aluizio de Miranda Mendes y José Pinheiro de Ulhoa Cintra. Además forman parte de la comitiva el 2º Teniente Antonio Correa do Lago y el hijo del Canciller Doctor Aranha, soldado Oswaldo Gudolle Aranha.

La misión referida anteriormente viajará en una las fortalezas volantes estadounidenses y permanecerá en la Unión aproximadamente un mes.

Saludo a V.E. con las seguridades de mi consideración más distinguida.

Encargado de Negocios a.i.

Buenos Aires, agosto 11 de 1943.

Acúsese recibo y transmítase copia al Ministerio de Guerra.

RELACIONES EXTERIORES
15 AGO. 1943
Dirección

A S.E. el Señor Vice -Almirante Don Segundo R. Storni,
Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.
JPA. Buenos Aires.

ANOTADO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

FOLIO 9

Buenos Aires, agosto 11 de 1943.

D.A.P.
5-4h-

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. para acusar recibo de la nota de esa Embajada nº 607 de fecha 5 del corriente, en la que se informa sobre el viaje que realizará a los Estados Unidos el Ministro de Guerra de ese país, General Eurico Dutra.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V.E. las seguridades de mi consideración más distinguida.

ROBERTO GACHE
SUBSECRETARIO
de Relaciones Exteriores

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
18 AGO. 1943
Dirección
General Asuntos Políticos

A S.E. el señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en el Brasil, doctor Adrián C. Escobar.

AH

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO
3

Buenos Aires, agosto 11 de 1943.

P.A.P.

~~XXX~~

Señor Jefe:

Tengo el agrado de dirigirme a V.S. acompañándole, para conocimiento de ese Departamento, copia de la nota de nuestra Embajada en el Brasil, nº 607 de fecha 5 del corriente, en la que se informa sobre el viaje que realizará el Ministro de Guerra de ese país a los Estados Unidos de América.

Reitero a V.S. las seguridades de mi consideración más distinguida.

ROBERTO GACHE
SUBSECRETARIO
de Relaciones Exteriores

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
18 AGO. 1943
Dirección
General Asuntos Políticos

A S.S. el señor Jefe de la Secretaría de Guerra,
Coronel Juan Perón
S/D

AM

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra EE.UU. Pais Ej. -
Exp. 4-T. VII

a

Rio de Janeiro, 17 de agosto de 1943.

R.E.637.

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS POLÍTICOS (ANEXO 1)

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
21 AGOS. 1943
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Señor Ministro:

Los diarios argentinos han anunciado el viaje a los Estados Unidos de América del señor Ministro de Guerra del Brasil, General Eurico Gaspar Dutra, pero deseo destacar que aquí se le ha dado inusitadas proyecciones a dicho viaje.

En efecto, se ha preparado en los Estados Unidos un programa de agasajos, visitas a establecimientos que producen material bélico, que constituyen una demostración especial que desea tributar el Gobierno de dicho país al Brasil, por la ayuda importante que está prestando a las Naciones Unidas en la actual guerra, y los mismos diarios de los Estados Unidos, señalan especialmente la contribución que, con las bases en Natal y demás lugares del Norte del Brasil han permitido la invasión de Africa.

Saludo a V.E. con mi alta y distinguida consideración.

ANOTADO

A S.E. el Vicealmirante D. Segundo R. Storni,
Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.
BUENOS AIRES.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, septiembre 3 de 1943

Acúsese recibo.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
3 SET. 1943
Dirección General Asuntos Políticos

OCATOMA

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

5

Buenos Aires, septiembre 3 de 1943

D.A.P.
590

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de dirigirme a V.S. para acusar recibo de la nota de esa Embajada N°637, de 17 de agosto ppdo., referente al viaje a los Estados Unidos del señor Ministro de Guerra de ese Gobierno, General Eurico Gaspar Dutra.

Reitero a V.S. las seguridades de mi distinguida consideración.

MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES
3 SET. 1943
Dirección General Asuntos Políticos

RICARDO BUNGE
DIRECTOR DE ASUNTOS POLITICOS

A S.S. el Encargado de Negocios de la República Argentina en el Brasil
don David A. Traynor.

JME

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Embajada
de la
República Argentina

Washington, Setiembre 16 de 1943.-

R.E. Nº 571

CONFIDENCIAL

Señor Ministro:

El "New York Times" del 14 de Setiembre publica ciertas manifestaciones del Ministro de Guerra del Brasil, de visita en los Estados Unidos, que creo interesante hacer conocer a V.E.

El General Dutra habría expresado la esperanza de que el Brasil participará activamente en la guerra europea "tan pronto como lo sea posible", lo que: "solo es cuestión de preparación militar y de recepción de más equipo de parte de los Estados Unidos".

ANOTADO

Revistando la posición del Brasil en la presente guerra, Dutra declaró que: "nuestro deber primario era proteger la parte noreste de nuestro país" y que: "Aumentamos inmediatamente, diez veces, nuestras guarniciones en aquella zona. Desde la entrada en guerra, el ejército brasilero se ha cuadruplicado. La actividad submarina ha sido reducida a lo largo de la costa brasilera del Atlántico Sud. Nuestra marina tambien ha crecido en importancia. Hemos recibido algunos barcos de guerra de los Estados Unidos y hemos aumentado grandemente nuestras propias construcciones navales.

Acompaño recorte del "New York Times" donde aparece esas declaraciones.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V.E. las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

A S.E. el Señor Ministro interino de Relaciones Exteriores y Culto
General Alberto Gilbert.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

///nos Aires, octubre 6 de 1943.

Pase a sus efectos a la Oficina de Traducciones. (tres copias)

RELACIONES EXTERIORES
6 - OCT. 1943
Dirección
General Asuntos Políticos

Buenos Aires, 7 de octubre de 1943.-

Con la traducción efectuada, vuelva a la Dirección de Asuntos Políticos.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
7 - OCT. 1943
DIVISION
TRADUCCIONES

JORGE DELLEPIANE
JEFE DE LA OFICINA DE TRADUCCIONES

Buenos Aires, octubre 20 de 1943.

Acúsese recibo y transmítase en copia a los Ministerios de Guerra y de Marina.

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
20 OCT. 1943
Dirección
General Asuntos Políticos

ANOTADO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

NEW YORK TIMES

Sept.14, 1943.

EMBAJADA ARGENTINA WASHINGTON D.C.

Brazil's War Minister Claims A Share of Credit for Victories

General Dutra, Here on Official Visit, Says His Country Will Send Army to Europe 'as Soon as Possible'

Brazil's contribution to the war, according to her War Minister, Gen. Eurico Gaspar Dutra, who arrived here yesterday on an official visit, entitles her to a large measure of credit for the success of the North African and Sicilian campaigns.

Moreover, General Dutra asserted in an interview at the Waldorf-Astoria, just before dining as honor guest of the Pan American Society and the American Brazilian Association, that "the American continent is no longer under the menace of attack, as it was before Brazil fortified her northeastern coast and facilitated the establishment of United States aviation bases there."

Brazil's War Steps Reviewed

General Dutra expressed the hope that a Brazilian expeditionary force would participate actively in the war in Europe "as soon as possible." He declared that Brazil had carried out all the promises she made to the United Nations upon entering the war.

"Our prime duty was to protect the northeastern part of our country," General Dutra said, "and we immediately increased our garrisons in that area ten-fold. Since we entered the war the Brazilian Army has quadrupled in size.

"Submarine activity along the entire Brazilian coast of the South Atlantic has been greatly reduced. Our navy also has been greatly increased in size. We have received some warships from the United States and we have greatly stepped up our own naval construction.

"Brazil is now preparing to take a more active part in the military operations on the European Continent and it is now only a question of military preparation and the receipt of more equipment from the United States."

In his after-dinner speech the Brazilian War Minister endorsed heartily "the observation of your great Secretary of State, Mr. Hull, who said that Brazilian American friendship is the model for all international relations."

"Our common American principles had their origin in our freedom and our free institutions," he continued, "and our foreign policies are based on them."

Friele Praises Contributions

From another speaker at the dinner General Dutra heard a glowing tribute to Brazil's war program. Berent Friele, who represents the Coordinator of Inter-American Affairs in Brazil, supported the Minister's claim that much credit was due to Brazil for Allied successes in North Africa, Sicily and Italy. He recalled that when Brazil entered the war she had "refused to be intimidated by Axis threats, brutal acts of terrorism and the destruction of much of her shipping."

Mr. Friele declared that "inter-American cooperation is the best guarantee for peace and security that the world has."

Frederick E. Hasler, president of the Pan-American Society, greeted the general "as a soldier and statesman whose loyal and wholehearted assistance to our armed forces has earned the sincere gratitude of our people." Other speakers were Dr. Carlos Martins, Brazilian Ambassador to the United States, Joseph T. Wilson, president of the Brazilian American Association, and Oscar Correia, Consul General of Brazil in this city.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
7 - OCT. 1943
DIVISION DE TRADUCCIONES

Anexo a la nota confidencial R.E. Nº 571 de la Embajada Argentina en Wáshington, del 16 de septiembre de 1943.-

- -

RECORTE DEL "NEW YORK TIMES" DEL 14-IX-43

EL MINISTRO DE GUERRA DEL BRASIL RECLAMA SU PARTE EN LA OBTENCION DE LA VICTORIA

- o -

El General Dutra, que se encuentra en ésta en visita oficial, dice que su país enviará un ejército a Europa "tan pronto como sea posible".

La contribución del Brasil en la guerra, según su Ministro de Guerra el General Enrico Gaspar Dutra, que llegó ayer en visita oficial, le da derecho a ese país a participar ampliamente en el honor de la victoria de las campañas del norte de Africa y Sicilia.

Además, el General Dutra manifestó en una entrevista en el Waldorf-Astoria, poco antes de sentarse a la mesa como huésped de honor de la Sociedad Panamericana y de la Asociación Brasileño-Americana, que "el continente americano ya no estaba bajo la amenaza de un ataque, como antes de que el Brasil fortificara su costa noreste y facilitara el establecimiento de bases aéreas de los Estados Unidos".

Reseña de las medidas de guerra adoptadas por el Brasil

El general Dutra expresó la esperanza de que una fuerza expedicionaria del Brasil participaría activamente en la guerra europea "tan pronto como fuera posible". Declaró que el Brasil cumplió todas las promesas que hizo a los Estados Unidos al

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

9

entrar en la guerra.

"Nuestra primordial obligación fué la de proteger la región noreste de nuestro país", dijo el General Dutra, "y aumentamos inmediatamente diez veces nuestras guarniciones en aquella zona. Desde que entramos en la guerra, el ejército brasileño se ha cuadruplicado.

"La actividad submarina a lo largo de toda la costa brasileña del Atlántico Sud se ha reducido muchísimo. Hemos recibido de los Estados Unidos algunos buques de guerra y hemos aumentado mucho nuestras propias construcciones navales.

"El Brasil se está preparando ahora para una participación más activa en las operaciones militares en el continente europeo, que es solamente una cuestión de preparación militar y entrega de mayor cantidad de equipos por parte de los Estados Unidos".

En un discurso pronunciado a los postres, el Ministro de Guerra del Brasil ratificó cordialmente "las palabras del gran Secretario de Estado, Mr. Hull, quien dijo que la amistad brasileño-americana es modelo de todas las relaciones internacionales".

"Nuestros comunes principios americanos han tenido su origen en nuestra libertad y en nuestras instituciones", continuó, "y nuestra política internacional está basada en los mismos".

Friele elogia la contribución del Brasil

Por boca de otro orador, el General Dutra oyó durante el banquete un entusiasta elogio del programa bélico del Brasil. Berent Friele, representante del Coordinador de Asuntos Interamericanos en el Brasil, apoyó la afirmación del Ministro de que mucho se le debía al Brasil por los éxitos de los aliados en el norte de Africa, Sicilia e Italia. Recordó que cuando el Brasil entró en la guerra "no le intimidaron las amenazas, los brutales actos de terrorismo y la destrucción de muchos de sus buques por parte del Eje".

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO 10

, El Sr. Friele declaró que la "cooperación interamericana es la mejor garantía para la paz y la seguridad del mundo".

Frederik E. Hasler, presidente de la Sociedad Panamericana, saludó al General como "a un soldado y estadista ~~que~~ con su ayuda leal y sincera prestada a nuestras fuerzas armadas se ha granjeado la sincera gratitud de nuestro pueblo" . Otros oradores fueron el Dr. Carlos Martins, Embajador del Brasil en los Estados Unidos, Joseph T. Wilson, Presidente de la Asociación Brasileño-Americana y Oscar Correia, Cónsul General del Brasil en esta ciudad.

------ o ------

Es traducción.
7 de octubre de 1943.

JORGE DELLEPIANE
JEFE DE LA OFICINA DE TRADUCCIONES

I.W./R.S.-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, octubre 20 de 1943.

D.A.P.
-A-
CONFIDENCIAL
457

Señor Embajador:

Tengo el honor de acusar recibo a V.E. de su nota confidencial nº 571 de fecha 16 de setiembre ppdo., con la que tiene a bien transmitir un recorte del "New York Times" que contiene el texto de las declaraciones hechas por el Ministro de Guerra del Brasil, General Dutra, con motivo de la visita que realizara a ese país.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V.E. las seguridades de mi consideración más distinguida.

Fdo. OSCAR IBARRA GARCIA
SUBSECRETARIO de RELACIONES EXTERIORES

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
20 OCT. 1943
Dirección
General Asuntos Políticos

AM

A S.E. el señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en los Estados Unidos de América, Doctor Felipe A. Espil.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

12

Buenos Aires, octubre 20 de 1943.

D.A.P.
-A-
CONFIDENCIAL

~~154~~

Señor Jefe:

Tengo el agrado de acompañar a V.S., para conocimiento de ese Departamento, copia de la nota confidencial nº 571 de fecha 16 de setiembre ppdo., de nuestra Embajada en los Estados Unidos de América, con la que remite el texto de las declaraciones que formulara el Ministro de Guerra del Brasil, General Dutra, con motivo de su visita a ese país.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V.S. las seguridades de mi consideración más distinguida.

Fdo. OSCAR IBARRA GARCIA
SUBSECRETARIO de RELACIONES EXTERIORES

MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES
20 OCT. 1943
Dirección General Asuntos Políticos

AM

A S.S. el señor Jefe de la Secretaría de Marina,
Capitán de Navío Ernesto Basílico

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

13

Buenos Aires, octubre 20 de 1943.

D.A.P.
-A-
CONFIDENCIAL

Señor Jefe:

Tengo el agrado de acompañar a V.S., para conocimiento de ese Departamento, copia de la nota confidencial nº 571 de fecha 16 de setiembre ppdo., de nuestra Embajada en los Estados Unidos de América, con la que remite el texto de las declaraciones que formulara el Ministro de Guerra del Brasil, General Dutra, con motivo de su visita a ese país.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V.S. las seguridades de mi consideración más distinguida.

Fdo. OSCAR IBARRA GARCIA
SUBSECRETARIO de RELACIONES EXTERIORES

MINISTERIO
RELACIONES EXTERIORES
* 20 OCT 1943 *
Dirección
General Asuntos Políticos

AM

A S.S. el señor Jefe de la Secretaría de Guerra,
Coronel Juan Perón
S/D

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
4 OCT. 1943
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
DIRECCION GENERAL DE ASUNTOS POLITICOS (ARCHIVO)

R.E. 717.

Rio de Janeiro, 30 de setiembre de 1943.

Guerra 22.11. Cajas Ej. -
Sup. 4. T. III -

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. remitiéndole a título informativo, en recorte adjunto, el texto de las declaraciones hechas a los representantes de la prensa carioca por el señor Ministro de Guerra, General Eurico Gaspar Dutra, a su vuelta de la visita que efectuara recientemente a los Estados Unidos de América.

ANOTADO

Estuvieron presentes en la entrevista mantenida en el Gabinete del Ministro, el Director General del Departamento de Prensa y Propaganda, Capitán Amilcar Dutra de Menezes, el Presidente de la Asociación Brasileña de Prensa, señor Herbert Moses y los redactores de todos los periódicos que se editan en la Capital.

Guerra

CON SU ANEXO CONFORME

El Ministro contestó en forma amplia a las preguntas que le fueron formuladas con respecto a la producción de guerra en los Estados Unidos, a las relaciones existentes entre los dos países y a la colaboración de la prensa en la guerra, declarando al final de la entrevista que se proyecta enviar una fuerza expedicionaria fuera del Continente, haciéndose los preparativos en base, en gran parte, al material norteamericano que se recibe y que todavía se recibirá, ignorándose aún la fecha de partida y como estará formada, pero que se puede tener la seguridad de que todos los brasileños serán llamados a colaborar en ella.

Saludo a V.E. con mi alta y distinguida consideración.

A S.E. el General de Brigada D. Alberto Gilbert, Ministro del Interior e interino de Relaciones Exteriores y Culto.

JRC.

Buenos Aires.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

///nos Aires, octubre 30 de 1943.

Acúsese recibo y remítase copia de la nota y el recorte al Departamento de Guerra.

JMC

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
- 4 NOV. 1943
Dirección General Asuntos [illegible]

COPIA

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

16

Jornal do Commercio, Rio de Janeiro, 29 de setiembre de 1943.

Em seu gabinete do Ministério da Guerra, o General Eurico Gaspar Dutra, titular da pasta, recebeu ontem de manhã os representantes da imprensa carioca, aos quais concedeu uma entrevista coletiva, prontificando-se a satisfazer o natural interêsse dos jornalistas pelas impressões de S. Excia. dos Estados Unidos da América do Norte e dos problemas momentosos relacionados à participação do Brasil na guerra.

Estiveram presentes à reunião no gabinete do General Eurico Gaspar Dutra, o Diretor Geral do Departamento de Imprensa e Propaganda, Capitão Amilcar Dutra de Menezes, o Presidente da Associação Brasileira de Imprensa, Sr. Herbert Moses e redatores de todos os matutinos e vespertinos editados nesta capital.

AS DECLARAÇÕES DO SR. MINISTRO DA GUERRA

A produção de guerra e as relações entre os Estados Unidos e o Brasil

Iniciando a série de perguntas, o Sr. Herbert Moses diz que provavelmente alguns colegas dirigirão a palavra ao Sr. Ministro. Entretanto, de início, tentará interpretar os sentimentos da coletividade jornalística, fazendo algumas perguntas que julga oportunas no momento e que possam ser feitas, porque todos reconhecem a delicadeza da função jornalística em relação aos assuntos de guerra. A primeira pergunta será de caráter absolutamente geral:

— V. Excia. julga que foram atingidos todos os objetivos de sua viagem aos Estados Unidos?

— Primeiramente — acentua o Ministro Gaspar Dutra — quero manifestar a minha satisfação ao receber os jornalistas do Rio de Janeiro e tambem agradecer-lhes o apoio que me deram durante minha viagem aos Estados Unidos, publicando farto noticiário, secundando a minha missão.

Em seguida passa a responder à pergunta:

— Fui aos Estados Unidos, como todos sabem, a convite do govêrno norte-americano, em visita ao Exército daquele grande país. Percorri grande número de estabelecimentos militares, inspecionei guarnições, vi tudo quanto o tempo demasiado restrito de minha viagem permitiu. Não houve segredos para mim. Colhemos ensinamentos preciosos, de certo grandemente úteis ao nosso Exército. Confesso-me, portanto, plenamente satisfeito, considerando a minha viagem de absoluto êxito.

Aos agradecimentos pela resposta, sucede outra pergunta:

— Que nos diz da capacidade dos Estados Unidos, após ter V. Excia. percorrido as fábricas e apreciado o ritmo de sua produção?

— Os Estados Unidos — respondeu o Ministro — atingem o máximo de seu potencial bélico. Como se sabe, todos os antigos estabelecimentos fabris foram transformados em grandes indústrias militares. A produção é intensa. Vou dar um exemplo: dos estaleiros de São Francisco, saem completamente prontos de dois a três navios por dia; as fábricas especializadas produzem, em geral, um avião por hora. Assim em todos os outros aspectos da indústria bélica. São enormes estabelecimentos, onde trabalham centenas de milhares de operários. Como é natural, dia a dia, o material se aperfeiçoa. Além das indústrias civis, controladas pelo govêrno, funcionam em ritmo acelerado os arsenais militares.

O Sr. Moses diz que vai fazer uma pergunta que toca mais de perto ao Brasil:

— Qual o sentimento dominante do povo norte-americano em relação ao Brasil?

— Foi êsse o aspecto que mais me satisfez na minha viagem — confessa o General Gaspar Dutra — porque tive a prova de que, tanto o govêrno como o povo americanos, têm o povo e o govêrno do Brasil no mais alto apreço. No Exército, foi de tal natureza a acolhida, que não posso ter dúvida sôbre os sentimentos dos chefes militares americanos em relação ao Brasil.

A Imprensa e as forças expedicionárias

— Chegou a vez da imprensa — prossegue o Sr. Moses — a ligação entre as fôrças expedicionárias e a opinião brasileira é indispensável à mobilização psicológica, como reconhece o próprio govêrno. Nessas condições, não parece a V. Excia. evidente que sigam tambem, como correspondentes, jornalistas brasileiros, no momento oportuno?

O Ministro Gaspar Dutra, com espírito, pergunta por sua vez se não haveria antes outra pergunta relativa ao corpo expedicionário. Todos riem. Em todo o caso, passa a responder dêsse modo:

— Desejo salientar que o povo e o govêrno norte-americanos, como disse, têm no maior apreço o nosso país. Ouvi, por exemplo, do Secretário de Estado Cordell Hull que o nosso govêrno é o mais conceituado de todos da América no seu país. Agora, respondendo à pergunta: Acho indispensavel que a imprensa brasileira tenha representantes junto ao nosso Exército, onde quer que seja chamado a cooperar, em operações militares.

— Pretendo até convidar o Sr. Moses.

Todos riem novamente, e o Sr. Moses acentua que aceitará o convite.

Outra pergunta:

— Acha V. Excia. aplicável o sistema norte-americano de graduar os jornalistas junto ao Estado Maior?

— Ignoro qual seja a norma adotada nos Estados Unidos — diz o Ministro e continua: Mas, naturalmente, os representantes da imprensa devem estar juntos aos Estados Maiores, para obterem noticias e tambem sujeitarem seus despachos à censura, por isso que se trata de operações militares.

— Considera V. Excia. que o alto preparo profissional e o grau de inteligência dos nossos quadros permitirão rápida adaptação técnica que esta guerra tanto tem transformado e aperfeiçoado?

Responde o Ministro Gaspar Dutra:

— Já estamos cuidando disso. À medida que recebemos material de novo modelo e que os nossos oficiais fazem estágios no Exército norte-americano, procuramos adaptar as nossas fôrças aos moldes da organização americana, guardadas, naturalmente, as devidas proporções. Posso afirmar que o nosso quadro de oficias está em condições de passar por essa transformação.

Segue-se logo outra pergunta:

— Qual a impressão que traz V. Excia. do jogo das fôrças politicas dos Estados Unidos que lhe permitem conjugadas, a realização de tão formidavel esforço de guerra?

Não hesita o titular da Guerra em responder:

— Todos os americanos, no govêrno ou fóra dele, estão empenhados no esforço de guerra e apoiam todas as realizações governamentais.

A Imprensa, o Povo e a Guerra

Dentro do sentimento, eminentemente objetivo da viista de V. Ex. aos Estados Unidos — indagam os jornalistas — qual a atmosfera mais recomendavel a ser desenvolvida pela nossa imprensa, no sentido de se facilitar a realização completa dos nossos compromissos morais e econômicos com a America do Norte? Essa seria a palavra de ordem para os jornalistas.

— Em primeiro lugar — acentua o Ministro Gaspar Dutra — a propaganda no sentido de facilitar o Governo no seu esforço de guerra. E' o que acontece com a imprensa americana em que não se nota oposição a esses atos do Governo. Todos os jornais se orientam no apoio ao esforço de guerra do govêrno dos Estados Unidos. Realmente, à imprensa compete o preparo psicológico da população do país para qualquer eventualidade a que a guerra o conduza. Não nos devemos esquecer que somos beligerantes e que os beligerantes devem fazer a guerra não apenas com palavras mas tambem com a acção. Como assinalei naquele almoço da Praia Vermelha, chegou a vez da imprensa.

Um dos jornalistas presentes acentua que seu apoio tem sido até entusiástico.

— Como estão os Estados Unidos considerando — indaga-se ainda do Ministro — o nosso esforço de guerra em relação à extração e exportação de materiais estratégicos e à colaboração efetiva de nossas forças de terra, mar e ar?

— Com relação ao aproveitamento das nossas matérias primas, penso que temos satisfeito inteiramente aos desejos norte-americanos, de acordo com as nossas possibilidades, até mesmo quanto à borracha, a matéria prima de maior necessidade na guerra.

Outro jornalista, acentuando que os Estados Unidos, já produzem borracha sintética, pergunta se o esforço tremendo do Brasil, neste momento, não será depois inutil, por isso que os Estados Unidos terão a borracha sintética para satisfazer às suas necessidades.

Esclarece o Ministro Gaspar Dutra que não será assim, porque os americanos continuam a reclamar borracha cada vez mais. E prossegue:

— O racionamento de combustivel não é devido à falta de gasolina, mas para economisar borracha. Além disso, a produção da borracha sintética ainda não atingiu tão consideravel desenvolvimento. Os americanos tem apreciado, e muito, a nossa cooperação no nordeste que, na primeira fase da guerra, se achava seriamente ameaçado. Não desconhecem tambem, antes teem no maior apreço, a colaboração da nossa Marinha e das nossas fôrças aéreas na campanha anti-submarina. Acompanhem com grande interesse o preparo de nossas fôrças de terra, para qualquer eventualidade.

A força expedicionária brasileira

Generaliza-se a palestra e o Ministro Gaspar Dutra diz ainda:

— Não é mais segredo que cogitamos de enviar uma força expedicionária para fora do Continente. Os preparativos estão sendo feitos, em função, em grande parte, do material norte-americano que estamos recebendo e ainda receberemos. A época em que essa força poderá sair do Brasil não pode ser fixada com precisão. Tambem não devemos esclarecer qual será sua composição. Entretanto, todo o esforço está sendo feito nesse sentido, por parte dos governos brasileiro e norte-americano. Todos os brasileiros devem estar certos de que serão chamados a colaborar. Não devemos desconhecer o interesse da nossa cooperação. Assim, caberá ao Brasil lugar condigno na Conferência da Paz.

Estava terminada a entrevista. Acentuam então os jornalistas que as perguntas feitas e as respostas, gentilmente dadas pelo Ministro da Guerra demonstravam a merecida confiança mútua que se dispensavam. Assim, hipotecam os jornalistas brasileiros ao Ministro da Guerra e ao Governo do país, sua integral colaboração, aliás mantida desde os primeiros momentos da guerra.

O Ministro Gaspar Dutra renovou seus agradecimentos por essa colaboração, acentuando a unidade de pontos de vista da imprensa brasileira, que um dos presentes qualificou como atitude de disciplina militar.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

16

Buenos Aires, octubre 30 de 1943.

D.A.P.

-A-

Señor Jefe:

Tengo el agrado de dirigirme a V. S. para hacerle llegar copia de la nota nº 717 de nuestra Embajada en el Brasil, referente a las declaraciones formuladas a los representantes de la prensa carioca por el señor Ministro de Guerra de aquel país, General D. Eurico Gaspar Dutra, a su regreso de la visita que recientemente efectuara a los Estados Unidos de América.

Con este motivo renuevo a V. S. las seguridades de mi distinguida consideración.

MINISTERIO RELACIONES
- 9 NOV. 1943
Dirc General Asuntos

Fdo. OSCAR IBARRA PEREZ
SUBSECRETARIO de RELACIONES EXTERIORES

JMC

A S. S. el Jefe de la Secretaría de Guerra,
Coronel D. Juan Perón.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, octubre 30 de 1943.

D.A.P.

-A-

678

Señor Embajador:

Tengo el honor de acusar recibo de la nota de V. E. n° 717, del 30 de setiembre último, referente a las declaraciones formuladas a los represantantes de la prensa carioca por el señor Ministro de Guerra, General Eurico Caspar Dutra, a su regreso de la visita que recientemente efectuara a los Estados Unidos de América. Copia de la misma ha sido remitida al Departamento de Guerra.

Con este motivo renuevo a V. E. las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES
- 4 NOV. 1943
Dirección General Asuntes Políticos

Fdo. OSCAR IBARRA GARCIA
SUBSECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

JMC

A S. E. el señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Argentina en el Brasil, General de División D. Arturo Rawson.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 88. N Caja 8
Sup. 4. T. VII

Legación
de la
República Argentina

A E R E A

Ottawa, 12 de octubre de 1943

R. E. 372

CONFIDENCIAL

ANEXO

Guerra y Marina 1943

Señor Subsecretario:

Me es honroso informar a V. E. que la semana pasada ha llegado a Canadá una misión militar brasileña presidida por el General de División don Estevado Leitao de Carvalho e integrada por el Almirante Alvaro Vasconcellos y por el Coronel Vasco A Secco. La misión, después de entrevistarse con las autoridades canadienses, ha realizado una gira por las principales industrias bélicas del país.

No se ha hecho conocer el objeto del viaje, pero tengo entendido que se relaciona con las posibilidades de que Brasil y Canadá lleguen a un acuerdo sobre abastecimiento de materiales de guerra. Idénticas gestiones habrían sido realizadas por la misión en Estados Unidos de América.

Ruego al señor Subsecretario se sirva aceptar las expresiones de mi más alta y distinguida consideración.

Raúl Rodríguez Araya

DR. RAÚL RODRÍGUEZ ARAYA
Charge d'Affaires a. i. de la Republique Argentine

Buenos Aires, octubre 25 de 1943.

Acúsese recibo y trasmítase en copia a los Ministerio de Guerra y Marina.

S. E. señor Subsecretario de Relaciones Exteriores,

Dr. don Oscar Ibarra García,

Buenos Aires

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
27 OCT. 1943
Dirección General Asuntos Políticos

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, octubre 25 de 1943.

D.A.P.
(G)
CONFIDENCIAL

280

280

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de acusar recibo a S.S. de su nota confidencial No.372 de 12 del corriente, en la cual informa sobre la visita efectuada al Canadá por una misión militar brasileña presidida por el General Estevado Leitao de Carvalho, e integrada por el Almirante Alvaro Vasconcellos y el Coronel Vasco A.Secco.

Al comunicar a S.S. que el texto de la nota que contesto ha sido llevado a conocimiento de los Departamentos de Guerra y Marina, salúdolo con mi distinguida consideración.

CARLOS M. KIER
DIRECTOR DE ASUNTOS POLITICOS

MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES
27 OCT 1943
Dirección General Asuntos Políticos

A S.S. el Encargado de Negocios ad interim de la República Argentina en Canadá, Doctor Raúl Rodríguez Araya.

BCP.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, octubre 25 de 1943.

D.A.P.
(G)
CONFIDENCIAL

Señor Jefe:

Tengo el agrado de dirigirme a S.S. llevando a conocimiento de ese Departamento, el texto de la nota No.372, confidencial de 12 del corriente, en la cual la Legación Argentina en Ottawa informa sobre la visita que efectuara al Canadá una misión militar brasileña presidida por el General Estevado Leitao de Carvalho, e integrada por el Almirante Alvaro Vasconcellos y el Coronel Vasco A.Secco.

Al manifestar a S.S. que copia de dicha nota ha sido enviada, también, al Ministerio de Marina, reitérole las seguridades de mi más distinguida consideración.

OSCAR IBARRA GARCIA
SUB-SECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES * 9 DIC. 1943 * Dirección General Asuntos Políticos

A S.S. el Señor Jefe de la Secretaría de Guerra,
Coronel Don Juan D.Perón.

BCP.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

21.

Buenos Aires, octubre 25 de 1943.

D.A.P.
(G)
CONFIDENCIAL

Señor Jefe:

Tengo el agrado de dirigirme a S.S.llevando a conocimiento de ese Departamento, el texto de la nota No.372, confidencial de 12 del corriente, en la cual la Legación Argentina en Ottawa informa sobre la visita que efectuara al Canadá una misión militar brasileña presidida por el General Estevado Leitao de Carvalho, e integrada por el Almirante Alvaro Vasconcellos y el Coronel Vasco A.Secco.

Al manifestar a S.S. que copia de dicha nota ha sido enviada, también, al Ministerio de Guerra, reitérole las seguridades de mi más distinguida consideración.

MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES # DIC 1943 # Dirección General Asuntos Políticos

OSCAR IBARRA GARCIA
SUB-SECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES

A S.S. el Señor Jefe de la Secretaría de Marina,
Capitán de Navío Don Ernesto Basílico.

BCP.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 39-45. W. Países Ej. -
Ej. y T. T. VII -

92

República Argentina

Ministerio de Marina

Buenos Aires, 21 de octubre de 1943.

MINISTERIO DE MARINA
COMUNICACIONES RESERVADAS
CLAVE
SECRETARÍA DEL MINISTRO

D.A.P.

PERSONAL RESERVADO

Señor Subsecretario:

Nº 272 P.R.
Exp. 1-R. 1266 P.R.

Tengo el agrado de dirigirme a V.E., acusando r cibo de su atenta nota D.A.P., confidencial, fechada el día 20 del corriente mes, con la que ha tenido a bien remitir copia de la comunicación de igual carácter nº 571, del 16 de septiembre ppdo., de nuestra Embajada en los Estados Unidos de Norte América.-

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V.E., las seguridades de mi consideración más distinguida.

MINISTERIO DE MARINA
SECRETARÍA DEL MINISTRO

ERNESTO BASILICO
CAPITÁN DE NAVÍO
JEFE DE LA SECRETARÍA DEL MINISTRO

Buenos Aires, octubre 22 de 1943.

Agréguese a sus antecedentes.

MINISTERIO RELACIONES EXTERIORES
OCT 1943
Dirección General Asuntos Políticos

A S. E. el señor Subsecretario de Relaciones Exteriores,
Doctor D. Oscar Ibarra García.-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 22. N. Paineği
Exp. V. T. VII

22.

República Argentina

Ministerio de Marina

Buenos Aires, 28 de octubre de 1943.-

MINISTERIO DE MARINA
COMUNICACIONES RESERVADAS
CLAVE
SECRETARÍA DEL MINISTRO

PERSONAL RESERVADO

Señor Subsecretario:

Nº 285 P.R.-
Exp.1-R-1313.P.R./943.-

Tengo el agrado de dirigirme a V.E. acusando recibo de su nota D.A.P.(G)-CONFIDENCIAL, del 25 del corriente mes, con la que ha tenido a bien remitirme copia de la de igual carácter nº 372, fechada el 12 del mismo mes, procedente de la Legación Argentina en Ottawa.-

Al agradecer a V.E. la información antedicha, me complazco en reiterarla las expresiones de mi más distinguida consideración.-

MINISTERIO DE MARINA
SECRETARÍA DEL MINISTRO

ERNESTO BASILICO
CAPITÁN DE NAVÍO
JEFE DE LA SECRETARÍA DEL MINISTRO

Buenos Aires, octubre 30 de 1943.

Agréguese a sus antecedentes.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
31 OCT 1943
Dirección General

A S.E. el señor Subsecretario de Relaciones Exteriores,

Doctor D. OSCAR IBARRA GARCIA.-